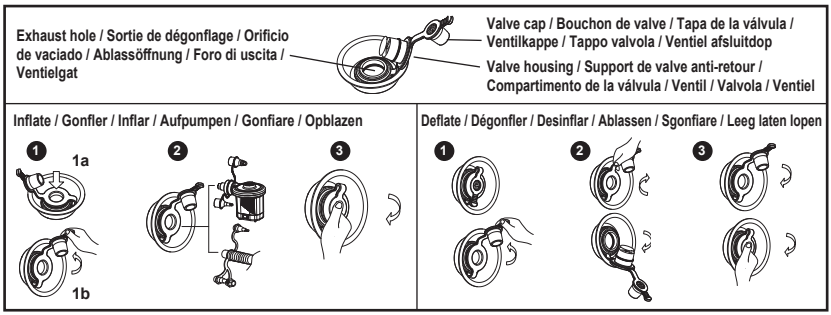


Inflate

1a. Separate valve cap from valve housing and press valve housing firmly into exhaust hole.
1b. If valve housing already inserted inside exhaust hole, pull valve cap to open.
2. Insert pump hose or nozzle.
CAUTION: To prevent bursting, do not use a high pressure pump such as an air compressor.
3. Replace cap securely.

Deflate

1. Pull out valve cap.
2. Pull inflation valve housing to release air.
3. Replace inflation valve housing and cap securely.

Gonfler

1a. Retirez le bouchon de la valve du support de valve anti-retour et enfoncez fermement le support de valve dans la sortie de dégonflage.
1b. Si le support de valve anti-retour est déjà inséré dans la sortie de dégonflage, tirez sur le bouchon de valve.
2. Insérez le tuyau de la pompe ou la buse.
ATTENTION : Afin d'éviter tout risque, n'utilisez pas de compresseur.
3. Replacez le bouchon fermement.

Dégonfler

1. Retirez le bouchon de la valve.
2. Retirez le support de valve anti-retour pour libérer l'air.
3. Replacez le support de valve anti-retour et le bouchon fermement.

Inflar

1a. Separar la tapa del compartimento de la válvula y presionarlo firmemente hacia el orificio de vaciado.
1b. Si la válvula ya está dentro del orificio de vaciado, tirar de la tapa para abrirla.
2. Inserte el tubo del inflador o la boquilla correspondiente.
PRECAUCION: Para evitar que el colchon se reviente, no utilizar bomba de alta compresión.
3. Vuelva a colocar la tapa firmemente.

Desinflar

1. Retire la tapa de la válvula.
2. Tirar del compartimento de la válvula para liberar el aire.
3. Volver a colocar el compartimento y la tapa de la válvula.

Aufpumpen

1a. Nehmen Sie die Ventilkappe vom Ventil ab und drücken Sie das Ventil fest in die Ablassöffnung.
1b. Falls das Ventil bereits in die Ablassöffnung gesteckt ist, ziehen Sie die Ventilkappe ab, um es zu öffnen.
2. Stecken Sie die Luftpumpe bzw. die Düse ins Aufblasventil.
ACHTUNG: Um ein Platzen zu vermeiden, verwenden Sie keine Hochdruckpumpe, wie z.B. einen Kompressor.
3. Setzen Sie die Kappe wieder fest auf.

Ablassen

1. Ziehen Sie die Ventilkappe heraus.
2. Ziehen Sie das Ventil heraus, um Luft abzulassen.
3. Setzen Sie das Ventil wieder ein und Kappe fest auf.

Gonfiare

1a. Separare il tappo dalla valvola e inserire la valvola nel foro di uscita.
1b. Se la valvola è già inserita nel foro di uscita, tirare il tappo per aprirla.
2. Inserire il tubo della pompa o il connettore.
ATTENZIONE: Evitate l'uso di pompe ad alta pressione quali compressori d'aria per prevenire il rischio di scoppi.
3. Rimettere il tappo fermamente.

Sgonfiare

1. Estrarre il tappo della valvola.
2. Tirare la valvola per far uscire l'aria.
3. Chiudere saldamente il tappo della valvola per evitare fuoriuscita di aria.

Opblazen

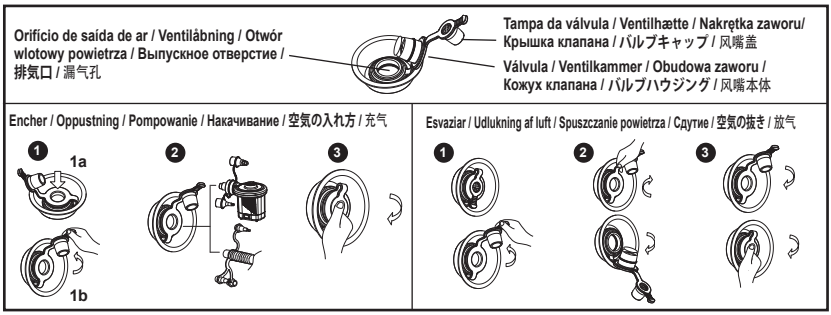
1a. Haal de afsluitdop uit het ventiel en duw het ventiel stevig in het ventiel gat.
1b. Indien het ventiel al in het ventiel gat geplaatst is verwijder dan de afsluitdop uit het ventiel.
2. Plaats de slang of het opzetstuk van de pomp in het ventiel.
WAARSCHUWING: Om openbarsten te voorkomen, GEEN compressor-pomp gebruiken.
3. Duw de afsluitdop goed terug in het ventiel.

Leeg laten lopen

1. Trek de afsluitdop eruit.
2. Trek het ventiel uit het ventiel gat om de lucht eruit te laten.
3. Plaats het gehele ventiel terug in het ventiel gat.

©2025 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.
®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/**Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801** • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/**Intex Trading B.V., Ettenseweg 46, 4706 PB Roosendaal – The Netherlands** • Distributed in the UK by **Unitex Service (UK) Limited, 124 City Road, London, England, EC1V 2NX, UK.**
www.intexcorp.com

INTEX®



Encher

1a. Abra a tampa da válvula e pressione firmemente a válvula na abertura de saída de ar.

1b. Se a válvula já estiver inserida dentro do orifício, puxe a tampa da válvula para abrir.

2. Insira a bomba de ar na válvula.
   CUIDADO: Para evitar que a piscina rebente, não use uma bomba com alta pressão, como um compressor.

3. Volte a colocar a tampa da válvula.

Esvaziar

1. Abra a tampa da válvula.
2. Puxe a válvula para deixar sair o ar.
3. Volte a fechar a válvula e a tampa da válvula.

Oppustning

1a. Tag ventilhætten ud af ventilkammeret, og pres ventilkammeret ind i ventilåbningen.

1b. Hvis ventilkammeret allerede er presset ind i ventilkammeret, skal du hive i ventilhætten for at åbne.

2. Sæt pumpeslangen eller-mundstykket i hullet.
   FORSIGTIG: Brug ikke en højtrykspumpe eller kompressor, da du risikerer, at produktet sprænger.

3. Sæt ventilhætten i igen.

Udlukning af luft

1. Træk ventilhætten ud.
2. Træk ventilkammeret ud for at lukke luften ud.
3. Sæt derefter ventilkammeret og ventilhætten i igen.

Pompowanie

1a. Oddziel nakrętkę zaworu od obudowy zaworu i dociśnij obudowę mocno do otworu wlotowego powietrza.

1b. Jeżeli obudowa zaworu znajduje się w otworze wlotowym powietrza otwórz nakrętkę zaworu.

2. Włóż wąż pompki lub dyszę.
   UWAGA: W celu uniknięcia rozerwania komór pompowanego produktu nie należy używać urządzeń sprężających powietrze.

3. Włóż nakładkę.

Spuszczanie powietrza

1. Wyciągnij nakładkę zaworu.
2. Pociągnij obudowę zaworu aby uwolnić powietrze.
3. Ostrożnie zamień obudowę zaworu z nakrętką.

Накачивание

1a. Откройте крышку клапана и плотно вдавить кожух клапана в выпускное отверстию.

1b. Если кожух клапана уже вдавлен в выпускное отверстие, потяните за крышку клапана, чтобы открыть отверстие.

2. Вставьте шланг насоса или насадку.
   ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Для избежания взрыва не используйте насос высокого давления, например, омпрессор.

3. Прочно вставьте пробку.

Сдутие

1. Выньте пробку из клапана.
2. Потяните за кожух клапана, чтобы выпустить воздух.
3. Вставьте кожух клапана и закройте крышку.

空気の入れ方

1a. バルブハウジングからバルブキャップが離れた状態で、排気口にバルブハウジングをしっかりはめてください。

1b. 既にバルブハウジングが排気口内に入っている場合、バルブキャップだけ引き抜いてください。

2. ポンプのホースやノズルを挿入します。
   注意：製品破裂を防ぐためにも、コンプレッサー等の高圧ポンプを使用しないでください。

3. しっかりとキャップをお戻しください。

空気の抜き

1. バルブキャップを引き抜きます。
2. バルブとハウジングを抜いて、空気を抜いてください。
3. バルブとハウジングを元に戻して、キャップをしっかりと閉めてください。

充气

1a. 将风嘴盖和风嘴本体分开然后将风嘴本体用力按压进入排气孔内。

1b. 如风嘴本体已经插入到排气孔中，请将风嘴盖拉开。

2. 插入充气泵软管管口或三连气嘴。
   注意：切勿使用高压泵（如空气压缩机）打气，以免撑破产品。

3. 将风嘴盖子重新牢固塞紧。

放气

1. 拔开风嘴盖子。
2. 拉开风嘴本体即可放气。
3. 将风嘴本体重新压入排气孔并盖回风嘴盖子，小心不要漏气。

Limited Warranty

Your Intex air bed has been manufactured using the highest quality materials and workmanship. All Intex products have been inspected and found free of defects prior to leaving the factory. This Limited Warranty applies to the Intex air bed only.

This limited warranty is in addition to, and not a substitute for, your legal rights and remedies. To the extent that this warranty is inconsistent with any of your legal rights, they take priority. For example, consumer laws across the European Union provide statutory warranty rights in addition to the coverage you receive from this limited warranty: for information on EU-wide consumer laws, please visit the European Consumer Center website at http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

The provisions of this Limited Warranty apply only to the original purchaser and are not transferable. This Limited Warranty is valid for a period of 90 days from the latter of the date of the initial retail purchase or delivery. Keep your original sales receipt with this document, as proof of purchase will be required and must accompany warranty claims or the Limited Warranty will be invalid.

If you find a manufacturing defect in the Intex Air bed during the warranty period, please contact the appropriate Intex Service Center listed in this manual. If the item is returned as directed by the Intex Service Center, the Service Center will inspect the item and determine the validity of the claim. If the item is covered by the provisions of the warranty, the item will be repaired or replaced, with the same or comparable item (at Intex's choice) at no charge to you.

Other than this warranty, and other legal rights in your country, no further warranties are implied. To the extent possibly in your country, in no event shall Intex be liable to you or any third party for direct or consequential damages arising out of the use of your Intex Air bed, or Intex or its agents' and employees' actions (including the manufacture of the product). If your country does not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, this limitation or exclusion does not apply to you.

You should note that this limited warranty does not apply in the following circumstances:
- If the Intex Air bed is subject to negligence, abnormal use or application, accident, improper operation, improper voltage or current contrary to operating instructions, improper maintenance or storage;
- If the Intex Air bed is subject to damage by circumstances beyond Intex's control, including but not limited to, punctures, tears, abrasions, ordinary wear and tear and damage caused by exposure to fire, flood, freezing, rain, or other external environmental forces;
- To parts and components not sold by Intex; and/or
- To unauthorized alterations, repairs or disassembly to the Intex Air bed by anyone other than Intex Service Center personnel.

Read the owner's manual carefully and follow all instructions regarding proper operation and maintenance of your Intex air bed. Always inspect your product prior to use. This limited warranty will be void if use instructions are not followed.

Garantie Limitée

Votre matelas INTEX a été fabriqué avec des matériaux haute qualité et un savoir faire haut de gamme. Tous les produits Intex ont été inspectés et sont exempts de vices de fabrication. La garantie limitée s'applique au matelas INTEX uniquement.

Cette garantie limitée est en complément, et non en remplacement, de la garantie légale. Dans les cas où cette garantie serait en contradiction avec vos droits locaux, ces derniers restent prioritaires. Par exemple, les lois européennes apportent des droits statutaires complémentaires à ceux offerts par la garantie limitée. Pour plus d'informations, consultez le site Internet européen : http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Cette garantie limitée est valable uniquement pour le premier acheteur, jusqu'au terme de la garantie. La présente garantie limitée est valable pour une période de 90 jours à compter de la date d'achat ou de livraison. Conservez votre preuve d'achat dans ce manuel. Elle vous sera demandée pour accompagner votre demande de prise sous garantie.

Si un défaut de fabrication est constaté durant cette période de 90 jours, merci de contacter le Service Après Vente listé dans ce manuel. Le centre jugera de la validité de la réclamation. Si l'article est couvert par les termes de la garantie, le produit sera réparé ou échangé avec un produit similaire (de notre choix) sans frais de votre part.

Aucune garantie complémentaire (autre que légale) ne sera appliquée. En aucun cas INTEX, ses agents et/ou employés ne sauront être tenus responsables des dommages directs ou indirects résultant de l'utilisation du matelas INTEX (y compris la fabrication du produit). Certains pays ou certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages impliqués ou accessoires, les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent donc peut-être pas à vous.

Cette garantie limitée ne s'applique pas dans les circonstances suivantes :
- Si le matelas INTEX est l'objet de négligences, d'une utilisation anormale, d'un accident, d'un mauvais fonctionnement, d'une tension incorrecte ou contraire aux consignes d'utilisation, d'entretien ou d'entreposage.
- Si le matelas INTEX est soumis à des dégâts par des circonstances hors du contrôle d'INTEX, y compris mais sans s'y limiter, les crevaisons, les déchirures, l'abrasion, l'usure normale et les dommages causés par exposition au feu, au gel, à la pluie, à une inondation ou à tout autre facteur environnemental externe.
- Pour les pièces et composants non vendus par INTEX; et/ ou
- Les modifications non autorisées, les réparations ou le démontage du matelas INTEX par une personne autre que le personnel des centres SAV INTEX.

Lisez le manuel d'utilisation avec attention et suivez toutes les instructions concernant le fonctionnement et l'entretien de votre matelas INTEX. Inspectez toujours votre produit avant de l'utiliser. La garantie peut être annulée si les instructions ne sont pas suivies.



Garantia Limitada

Su Colchón inflable ha sido fabricada utilizando materiales y mano de obra de la más alta calidad. Todos los productos Intex han sido cuidadosamente examinados para comprobar que no tienen ningún defecto antes de salir de la fábrica. Esta garantía limitada se aplica solo al Colchón inflable.

Esa garantía limitada es un anexo, y no un sustituto para sus derechos y recursos legales. En la medida en que esta garantía sea incompatible con sus términos legales, tales términos tienen prioridad. Por ejemplo, la ley de consumidores de la Unión Europea establece derechos de garantía adicionales a los cubiertos por esta garantía limitada: para información sobre la ley de consumidores, por favor, visite la página del Centro de la Comunidad Europea en http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

La disposición de esta garantía limitada se aplica sólo al comprador original. Esta garantía limitada es válida por un período de 90 días a partir de la última fecha de compra o entrega. Guarde el comprobante de la compra junto a este manual, ya que será requerido y deberá acompañar a cualquier reclamación o la garantía limitada será inválida.

Si se ha encontrado un defecto de fábrica en ese periodo de 90 días, por favor póngase en contacto con el centro de servicio Intex indicada en este manual. El Servicio Posventa determinará la validez de la reclamación. Si el ítem estuviera cubierto por lo previsto en la garantía, el artículo será reparado o sustituido, por un artículo igual o semejante (por elección de Intex) sin ningún coste para Usted.

Cualquier otra garantía, y cualquier otro derecho legal de su país, no implican garantías adicionales. En la medida del posible en su país, en ningún caso Intex será responsable por Usted o cualquier tercera parte por los daños directos o indirectos causados fuera del ámbito de utilización de su Colchón inflable, o de las acciones de Intex o sus agentes y empleados (incluyendo la fabricación del producto). Algunos países o jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de los daños y perjuicios consiguientes o fortuitos, por lo que la limitación o exclusión citada anteriormente puede no corresponder en su caso.

Usted debe ser consciente que esta garantía limitada no es aplicable a las siguientes circunstancias:
- Si el Colchón inflable fuera objeto de negligencia, utilización o aplicación anormal, accidente, operación inadecuada, arrastre o remolque, mantenimiento o almacenaje inapropiados;
- Si el Colchón inflable es objeto de defecto en circunstancias que se encuentren fuera del alcance de Intex, incluyendo, pero no limitado a pinchazos, cortes, arrastrones, uso y desgaste comunes y daños causados por exposición a fuego, inundaciones, congelación, lluvias o fuerzas externas de la naturaleza;
- A las partes y componentes no vendidos por Intex; y/o
- A alteraciones, reparaciones o desmontaje no autorizados del Colchón inflable por cualquier persona ajena al Servicio Técnico de Intex.

Lea la garantía detenidamente y siga todas las instrucciones, teniendo en cuenta el funcionamiento y mantenimiento adecuado de su Colchón inflable. Revise siempre su producto antes de su utilización. Su garantía limitada puede invalidarse si no sigue las instrucciones.

Garantie

Ihr INTEX Luftbett wurde mit großer Sorgfalt sowie hochwertigen Materialien hergestellt. Alle Intex Produkte wurden geprüft und vor Verlassen der Fabrik frei von Defekten befunden. Die Garantie bezieht sich lediglich auf dieses Luftbett.

Diese eingeschränkte Garantie gilt nicht anstatt, sondern zusätzlich zu Ihren Rechtsansprüchen und Rechtsmitteln. Soweit diese Garantie unvereinbar mit jeglichen Ihrer Rechtsansprüche ist, haben diese Vorrang. Ein Beispiel: Verbraucherschutzgesetze in der gesamten Europäischen Union sorgen für gesetzliche Gewährleistungsrechte zusätzlich zu dem Bereich, der durch diese eingeschränkte Garantie abgedeckt ist. Für Informationen zu den EU-weiten Verbraucherschutzgesetzen besuchen Sie bitte das Europäische Verbraucherzentrum unter http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Die Bestimmungen der beschränkten Garantie gelten nur für den Ersterwerber. Diese beschränkte Garantie gilt für einen Zeitraum von 90 Tagen ab dem Kauf- oder Lieferdatum. Bewahren Sie den Kaufbeleg mit dieser Anleitung auf. Bei allen Garantieansprüchen ist ein Kaufnachweis vorzulegen oder die beschränkte Garantie ist ungültig.

Falls im Verlauf dieses Zeitraums von 90 Tagen ein Herstellungsfehler auftritt, kontaktieren Sie bitte das zuständige INTEX Service Center (siehe Bedienungsanleitung). Das Servicezentrum bestimmt dann die Richtigkeit des Anspruchs. Wenn der Artikel unter die Garantiebestimmungen fällt, wird er kostenlos repariert oder kostenlos durch einen gleichen oder einen vergleichbaren Artikel (Entscheidung von Intex) ersetzt.

Außer dieser Garantie und anderen Rechtsansprüchen in Ihrem Land sind keine weiteren Garantien impliziert. In dem Ausmaß, das in Ihrem Land möglich ist, haftet Intex unter keinen Umständen gegenüber Ihnen oder einem Dritten für unmittelbare oder daraus folgende Schäden, die sich aus dem Gebrauch Ihres INTEX Luftbett ergeben, oder für Handlungen von Intex oder seinen zugelassenen Vertretern und Mitarbeitern (einschließlich der Herstellung des Produkts). Einige Länder oder Rechtsprechungen erlauben keine Ausschließung oder Einschränkung von vorsätzlichen Schäden oder Folgeschäden. Die o.g. Ausschließung oder Einschränkung ist für diese Länder nicht zutreffend.

Folgendes führt zum Ausschluss der eingeschränkten Garantie für INTEX Luftbett bzw. unterliegt nicht der eingeschränkten Garantie:
- Wenn das INTEX-Luftbett Fahrlässigkeit, unsachgemäßem Gebrauch oder Anwendung, Unfall, missbräuchlicher Verwendung, falscher Spannung oder anderer Stromstärke als in der Bedienungsanleitung angegeben, unsachgemäßer Wartung oder Lagerung ausgesetzt ist.
- Wenn das INTEX-Luftbett Schäden, die außerhalb des Einflussbereiches von Intex liegen, u.a. Löcher, Risse, gewöhnlicher Verschleiß und Abrieb und Schaden, der durch Brandeinwirkung, Überschwemmung, Gefrieren, Regen oder anderen äußeren Umwelteinflüssen verursacht wurde, ausgesetzt ist.
- Teile und Komponenten, die nicht von Intex verkauft wurden und / oder.
- Nicht genehmigte Änderungen, Reparaturen oder Demontage durch jemanden anderen als das Intex-Service-Center-Personal.

Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und befolgen Sie alle Anweisungen in Bezug auf den ordnungsgemäßen Betrieb und die Wartung Ihres Luftbettes. Kontrollieren Sie das Luftbett immer bevor Sie dieses in Betrieb nehmen. Die beschränkte Garantie erlischt, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

Garanzia

L'Airbed Intex è stata prodotto con l'utilizzo dei materiali e mano d'operea di alta qualità. Tutti i prodotti Intex sono stati ispezionati e trovati privi di difetti prima dell'uscita dalla fabbrica. Questa garanzia si applica solo alle Airbed Intex.

Questa garanzia si aggiunge a, e non è in sostituzione di, vostri diritti di legge. Qualora questa garanzia non rispetti i vostri diritti di legge, questi ultimi hanno la priorità. Ad esempio, le leggi a tutela dei consumatori all'interno dell'Unione Europea, prevedono dei diritti di legge aggiuntivi alla copertura prevista da questa garanzia. Per conoscere i diritti garantiti dalla UE, visitate il sito: http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Le condizioni di questa garanzia sono da considerarsi valide soltanto per l'acquirente originale e non e' trasferibile. Questa garanzia limitata è valida per un periodo di 90 giorni a partire dalla data di acquisto o di consegna. Conservate la ricevuta con il manuale e la garanzia altrimenti, in caso di reclami, quest'ultima verra' ritenuta invalida.

Se un difetto di fabbrica dovesse insorgere entro i 90 giorni dall'acquisto, contattare il Servizio di Assistenza Intex riportato su questo manuale. esso verra' controllato e ispezionato per determinare la veridicita' del reclamo. Se il prodotto è coperto dalle disposizioni della garanzia, il prodotto verrà riparato o sostituito, con lo stesso prodotto o un altro di valore simile (a scelta di Intex), senza nessun costo aggiuntivo per il cliente finale.

Oltre a questa garanzia e ad eventuali altri diritti garantiti dal rispettivo paese di appartenenza, non sono previste ulteriori garanzie. Anche se previsto dal paese di appartenenza, in nessun caso Intex sarà responsabile nei confronti dell'utente o di terzi per danni diretti o indiretti derivanti dall'uso del Airbed Intex, o per azioni da parte di Intex, suoi agenti e suoi dipendenti (compresa la fabbricazione del prodotto). Alcuni paesi o giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non applicarsi a voi.

La presente garanzia non trova applicazione qualora:
- Se Airbed Intex è soggetto a negligenza, utilizzo o applicazioni non idonee, incidenti, per operazioni improprie, voltaggio non idoneo o diverso da quello indicato nelle istruzioni, manutenzione o conservazione non corretta;
- Se Airbed Intex è soggetto a danneggiamento a causa di circostanze non controllabili da Intex, incluse ma non limitate a, normale usura e danni causati da esposizione al fuoco, inondazioni, gelo, pioggia o altri eventi atmosferici;
- Per parti e componenti non vendute da Intex; e/o
- Per modifiche non autorizzate, riparazioni o smontaggio al Airbed da soggetti diversi del personale del centro assistenza Intex.

Leggere attentamente il manuale d'uso e seguire tutte le istruzioni per quanto riguarda il corretto funzionamento e la manutenzione del vostro airbed Intex. Controllare sempre il prodotto prima dell'uso. La garanzia può decadere se non vengono seguite le avvertenze.

Beperkte Garantie

Uw Intex luchtbed is met behulp van materialen en vakmanschap van hoge kwaliteit geproduceerd. Alle Intex producten zijn gecontroleerd en in orde bevonden vóór het verlaten van de fabriek. Deze beperkte garantie is alleen van toepassing op het Intex luchtbed.

Deze beperkte garantie wordt verstrekt als aanvulling op en zonder afbreuk te doen aan uw consumentenrechten. Indien deze garantie niet overeenkomt met een van uw wettelijke rechten, zullen de wettelijke rechten gelden.

De voorwaarden van deze Beperkte Garantie gelden slechts jegens de eerste eigenaar. Deze Beperkte garantie is geldig voor een periode van 90 dagen vanaf de laatste van de datum van aankoop of levering. Bewaar uw originele aankoopbon bij deze handleiding, daar aankoopbewijs dient te worden overlegd ingeval van reclamatie. Zonder aankoopbon is Beperkte Garantie NIET geldig.

Indien er zich een productiefout voordoet binnen de periode van 90 dagen kunt u contact opnemen met het juiste service center, deze vindt u in deze handleiding. INTEX SERVICE zal de klacht met u bespreken en u eventueel vragen het artikel op te sturen voor inspectie. Indien er sprake is van garantie zal het product kosteloos gerepareerd worden of vervangen voor hetzelfde of een gelijkwaardig product (Intex bepalende factor).

Andere garanties dan deze en de wettelijk bepaalde rechten in uw land zijn niet van toepassing. Intex, haar agentschappen en/of medewerkers zijn onder geen enkele voorwaarde aansprakelijk jegens de koper of enige andere partij voor indirecte of vervolgschade veroorzaakt door Intex luchtbed van welke aard dan ook. Het is mogelijk dat sommige landen of rechtsgebieden de uitsluiting of beperking van aansprakelijkheid wegens bijkomende schade of gevolgschade niet toelaten. In dit geval zijn de bovenstaande uitsluitingen mogelijk niet van toepassing op u.

Deze beperkte garantie is niet van toepassing in onderstaande gevallen:
- Indien Intex luchtbed is onderworpen aan nalatigheid, abnormaal gebruik of toepassing, een ongeluk, onjuist gebruik, verkeerde spanning of voltage, ander gebruik dan in de handleiding beschreven staat en onjuist onderhoud of opslag.
- Indien Intex luchtbed onderhevig is aan schade veroorzaakt door omstandigheden buiten de macht van Intex, inclusief maar niet beperkt tot, gaatjes, scheuren, schaafplekken, normale slijtage of beschadiging veroorzaakt door blootstelling aan vuur, overstroming, vrieskou, regen en andere natuurkrachten.
- Op artikelen welke niet van het merk Intex zijn of Intex artikelen welke in combinatie met artikelen/onderdelen van een ander merk gebruikt worden; en/of.
- Indien er aanpassingen, reparaties of demontage van Intex luchtbed zijn uitgevoerd door iemand anders dan een medewerker van Intex service.

Lees de handleiding nauwkeurig door en volg alle instructies betreft het juist gebruiken en onderhouden van uw Intex luchtbed op. Inspecteer het product altijd alvorens u het in gebruik neemt. Als u de aanwijzingen niet opvolgt, kan de Beperkte Garantie vervallen.

Garantia limitada

O seu colchão inflável Intex foi fabricado com materiais e mão de obra de alta qualidade. Todos os produtos têm sidos checados e não tem defeitos. Esta Garantia Limitada aplica-se somente ao colchão Intex.

Esta garantia limitada é adicional e não um substituto para os seus direitos legais e reparações. Na medida em que esta garantia é incompatível com qualquer um dos seus direitos legais, eles têm prioridade. Por exemplo, as leis dos consumidores em toda a União Europeia fornecer direitos legais de garantia, além da cobertura que você recebe da garantia limitada: para obter informações sobre as leis do consumidor em toda a UE, por favor, visite o site do Centro Europeu do Consumidor em http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

O Limite de Garantia é aplicado apenas para comprador original e não é transferível. Esta Garantia Limitada é válida por um período de 90 dias a partir da última data de compra ou entrega. Guarde o recibo de compra junto com este manual, pois ele será solicitado e deve acompanhar a solicitação da garantia ou a garantia limitada estará inválida.

Se tem um defeito de fabrica em um período de 90 dias, entre em contato com a Central de serviços Intex mencionados neste manual. O artigo tem que retornar para ser inspecionado por Intex para poder comprovar si tem o não um defeito de fabrica e a valides da reclamação. Se o item está coberto pelas disposições da garantia, o item será reparado ou substituído, com o mesmo ou comparável ao item (à escolha da Intex) sem nenhum custo para você.

Além desta garantia, e outros direitos legais em seu país, sem mais garantias implícitas. Na medida em que, possivelmente, em seu país, em nenhuma hipótese, a Intex, ou seus agentes, ou trabalhadores (incluindo o fabricante do produto) será responsabilizado por você ou por terceiros para danos diretos ou indiretos decorrentes do uso de seu colchão inflável Intex. Alguns países ou jurisdições não permitem a exclusão ou limitação de danos acidentais ou prejuízo com conseqüência, portanto a limitação ou exclusão acima pode não aplicar-se a você.

Você deve observar que esta garantia limitada não se aplica nas seguintes circunstâncias:
- Se o colchão inflável Intex estiver sujeito a negligência, uso inadequado, acidente, utilização imprópria, voltagem ou corrente imprópria contrária as instruções de utilização, manutenção ou armazenamento inadequado.
- Se o colchão inflável Intex sujeito a negligência, uso inadequado, acidente, utilização imprópria, manutenção ou armazenamento inadequado.
- Para peças e componentes não vendidos pela Intex; e / ou
- Para modificações não autorizadas, reparos ou desmontagem do colchão inflável Intex por alguém que não seja pessoal do Centro de Serviços da Intex.

Leia o manual do proprietário com atenção e siga todas as instruções sobre o funcionamento e manutenção do seu colchão inflável Intex adequadamente. Sempre inspecionar o produto antes de usar. A garantia pode ser invalida se não são seguidas às instruções.

Begrænset garanti

Din Intex luftmadras er fremstillet med håndværksmæssig dygtighed og af de bedste materialer. Alle Intex-produkter er blevet kontrolleret og er fri for defekter ved deres afsendelse fra fabrikken. Den begrænsede garanti er kun gældende for denne Intex luftmadras.

Denne begrænsede garanti er et tillæg til, og ikke en erstatning for, dine juridiske rettigheder og retsmidler. I tilfælde, hvor denne garanti er i modstrid med dine juridiske rettigheder, prioriteres dine rettigheder. For eksempel yder forbrugerlovgivning i hele EU lovpligtig garantirettigheder ud over dækningen, du får af denne begrænsede garanti: Du kan læse mere om den EU-dækkende forbrugerlovgivning på det europæiske forbrugercenter på http://ec.Europa.EU/consumers/ECC/contact_en/htm.

Bestemmelserne i den begrænsede garanti er kun gældende for den oprindelige køber. Denne begrænsede garanti er gyldig i en periode på 90 dage fra sidstnævnte købs- eller leveringsdatoen. Gem kvitteringen med denne manual, som købsbevis, idet dette kræves og skal vises sammen med garantibeviset for at den begrænsede garanti er gyldig.

Hvis en produktionsfejl findes indenfor garantiperioden på de 90 dage, bedes du kontakte det relevante Intex servicecenter, der er anført i denne vejledning. Hvis enheden returneres som instrueret af Intex Service Center, vil servicecenteret inspicere enheden og evaluere validiteten af kravet. Hvis varen er dækket af bestemmelserne i garantien, repareres varen eller erstattes med en identisk eller tilsvarende vare (efter Intex' valg) uden beregning.

Udover denne garanti, og andre juridiske rettigheder i dit land, er ingen yderligere garantier underforstået. I det omfang, det er muligt i dit land, hæfter Intex under ingen omstændigheder for dig eller nogen tredjepart for direkte eller indirekte skader som følge af brugen af din Intex luftmadras, eller for Intex' eller deres agenters eller medarbejderes handlinger (herunder fremstilling af produktet). Hvis dit land ikke tillader udelukkelsen eller begrænsningen vedr. tilfældige eller indirekte skader, gælder denne begrænsning eller udelukkelse ikke for dig.

Bemærk venligst, at denne begrænsede garanti ikke gælder i følgende tilfælde:
- Hvis Intex-luftmadras forsømmes, bruges på unormal vis, udsættes for en ulykke, ukorrekt betjening, forkert spænding eller strøm, der er i strid med instruktionerne, forkert vedligeholdelse eller opbevaring.
- Hvis Intex-luftmadras beskadiges pga. omstændigheder, der er uden for Intex' kontrol, herunder, men ikke begrænset til, punktering, ridsning, skrabning eller almindelig slitage og skader, som følge af brand, oversvømmelse, frost, regn eller andre ydre miljøpåvirkninger.
- Dele og komponenter, der ikke sælges af Intex; og/eller
- Uautoriserede ændringer, reparationer eller adskillelse af Intex luftmadras af nogen andre end Intex servicepersonale.

Læs vejledningen grundigt, og følg alle instruktioner om betjening og vedligeholdelse af din Intex luftmadras. Kontrollér altid luftmadrassen, før du bruger den. Din begrænsede garanti bortfalder hvis instruktionerne ikke følges.

Gwarancja

Twój materac Intex został wyprodukowany przy użyciu najwyższej jakości materiałów i siły roboczej. Przed opuszczeniem fabryki wszystkie produkty Intexu zostały sprawdzone. Niniejsza ograniczona gwarancja dotyczy tylko materaca firmy Intex.

Niniejsza gwarancja jest dodatkiem, a nie substytutem Twoich praw i środków prawnych. Do tego stopnia, że gwarancja jest niezgodna z jakimikolwiek prawami, to biorą one priorytet. Na przykład, prawa konsumentów w całej Unii Europejskiej mogą zapewnić ustawowe prawa gwarancyjne poza zasięgiem ograniczonej gwarancji: Aby uzyskać informacje na temat praw konsumentów całej UE, prosimy odwiedzić stronę internetową Europejskie Centrum Konsumenckie w http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Poniższe warunki gwarancji dotyczą wyłącznie pierwszego nabywcy. Niniejsza ograniczona gwarancja jest ważna przez okres 90 dni od daty zakupu lub dostawy, w zależności od tego, która z tych dat jest późniejsza. Zatrzymaj dowód zakupu produktu wraz z instrukcją jako, że bez niego gwarancja jest nieważna.

Jeśli stwierdziłeś wady swojego urządzenia w trakcie trwania gwarancji, skontaktuj się ze sprzedawcą. Jeżeli produkt jest zwrócony do punktu serwisowego, pracownicy centrum serwisowego sprawdzą produkt i stwierdzą zasadność reklamacji. Jeżeli produkt jest objęty gwarancją zostanie naprawiony lub wymieniony na taki sam lub podobny produkt (decyzja Intexu) bez dodatkowych opłat.

Inne niż w niniejszej gwarancji, a inne prawa w swoim kraju, żadne dalsze gwarancje nie są regulowane. Do tego stopnia, że w Twoim kraju, w żadnym wypadku Intex nie bierze odpowiedzialności wobec Państwa za bezpośrednie lub pośrednie szkody wynikające z użytkowania Twojego materaca firmy Intex ani Intex lub jej agentów i pracowników (w tym wytwarzania produktu). Niektóre kraje lub jurysdykcje nie dopuszczają wyłączenia lub ograniczenia szkód przypadkowych lub wynikowych, więc powyższe ograniczenia lub wyłączenia mogą nie mieć zastosowania.

Musisz wziąć pod uwagę, że ta gwarancja nie jest zasadna w określonych przypadkach:
- Jeśli materaca firmy Intex podlega zaniedbaniu, nieprawidłowemu użyciu lub zastosowaniu, wypadkowi, niewłaściwej obsłudze, niewłaściwemu podłączeniu do prądu w niezgodzie z instrukcją obsługi, niewłaściwej konserwacji lub przechowywaniu.
- Jeśli materaca firmy Intex podlegają uszkodzeniu przez okoliczności niezależne od Intexu, w tym, ale nie ograniczając się do innych zewnętrznych sił środowiskowych, zużycia i uszkodzeń spowodowanych przez ekspozycję na ogień, powódź, zamrażanie, deszcz.
- Części i komponentów nie sprzedawanych przez Intex; i / lub
- Nieautoryzowane modyfikacje, naprawy lub demontaż materaca firmy Intex przez osoby inne niż personel serwisowy Intexu.

Przeczytaj instrukcję obsługi i przestrzegaj wszystkich instrukcji dotyczących prawidłowej pracy i konserwacji materaca firmy Intex. Zawsze należy sprawdzić produkt przed użyciem. Twoja gwarancja może być nieważna jeżeli instrukcje nie są przestrzegane.

Ограниченная гарантия

Надувной матрац Intex изготовлен с использованием самых качественных материалов и технологий. Все детали к насосу и фильтру были проверены на наличие брака, перед тем как выпустить их в продажу. Данная ограниченная гарантия распространяется только на надувной матрац Intex.

Эта ограниченная гарантия дополняет, а не заменяет Ваши законные права и средства правовой защиты. В случае, если эта гарантия противоречит Вашим законным правам, последние получают приоритет. Например, Закон о правах потребителя в странах Европейского Союза обеспечивает законные права в дополнение к страховому покрытию, которое Вы получаете благодаря этой ограниченной гарантии: для получения большей информации о Законе о правах потребителя в Европейском союзе, посетите сайт Европейского Потребительского Центра http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Обеспечение этой временной гарантии распространяется только на покупателей оригинального товара. Настоящая ограниченная гарантия действует с даты покупки или доставки в течение 90 дня. Храните чек вместе с этим руководством, когда понадобиться доказательство в покупке, т.к. гарантия не действительна, если не сопровождается документом о покупке товара.

Если в течение 90 дней обнаружен производственный брак, свяжитесь с ближайшим сервисным центром Интекса, указанным в этой инструкции. Если изделие подпадает под гарантийные условия, то Сервисный Центр заберёт его с целью исследования и обнаружения обоснованности претензии. Если изделие покрывается гарантией, то его Вам починят или заменят на такой же, или аналогичный (на усмотрение Интекс) товар абсолютно бесплатно.

Помимо этой гарантии и других законных прав в Вашей стране, другие гарантии не предполагаются. Ни при каких обстоятельствах Интекс не будет ответственен перед Вами или третьим лицом за прямой или случайный урон, являющийся следствием Ваших действий или действий работников Интекс (включая при производстве изделия). В некоторых странах или в судебной практике некоторых стран не разрешается оговорка об исключении или ограничении случайного или косвенного ущерба, поэтому вышеуказанное ограничение или исключение может к вам не относиться.

Учтите, что гарантия не распространяется на следующие случаи:
- Если повреждение Надувной матрац Intex является следствием халатного, чрезмерного использования или неправильного подключения и установки, несчастного случая, перепадов напряжения или действий, противоречащих инструкции, неверной транспортировки или хранения;
- Если повреждение Надувной матрац Intex произошло по независящим от Intex причинам, включая проколы, разрывы, царапины или изнашивание, а так же вследствие пожара, наводнения, обледенения, ливня или других природных явлений.
- На составные части и детали, которые не выпускает Интекс;
- Если изделие изменяли, чинили или разбирали не сотрудники сервисного центра Интекс.

Прочитайте руководство по эксплуатации и следуйте инструкциям по эксплуатации и техническому обслуживанию надувного матраца Intex. Всегда проверяйте изделие перед использованием. Изделие не подлежит Временной гарантии в случае нарушения пунктов инструкции по эксплуатации.

Дата изготовления: дата указана на изделии или упаковке.
Срок службы: Производителем не определен. Сделано в Китае.

保証について

INTEX のエアーベッドは高い品質の材料と高い加工技術で生産されています。全ての INTEX 製品は工場出荷前に品質検査済みです。本保証規定は、INTEX 製エアーベッドにのみ適用されます。

本保証書は、貴国の法的権利と法的救済に従い遵守していきます。本保証書の範囲が貴国の法律権利と不一致な場合、貴国の法的権利を優先します。例えば、欧州連合内の消費者向け法律では、本保証から受け取る補償に加えて、法的保証の権利を有します。EU に広がる消費者法律に関する情報については、ヨーロッパの消費者センター・ウェブサイトを参照ください。

本保証規定は、最初の購入者様にのみ適用され、譲渡することはできません。本限定保証の有効期間は購入日または納品日のいずれか遅い方の日より、90 日の期間となります。保証請求の際は、ご購入の証明書類（レシート等）が必要となり、添付なき場合は本保証が無効になるため、ご購入時の各種書類を本説明書と共に保管してください。

INTEX のエアーベッドの保証期間中に製造上の欠陥が見つかった場合、本書の INTEX サービスセンター一覧に記載されている最寄りのサービスセンターまでご連絡ください。INTEX へ製品を返品される場合は、サービスセンターにて製品を検査し保証申請が有効か判断させていただきます。製品が保証書の規定の対象となる場合、無償にて修理、同等製品（弊社が選ばせて頂きます。）と交換させていただきます。

本保証規定外又は貴国の法規定以外に関しては、黙示的保証の適用外です。貴国の範囲内において、購入者、その他第三者に起因する INTEX のエアーベッドの直接的、間接的損害に対して INTEX、INTEX 代理店、従業員（生産会社も含む）は、法的責任を負うものではありません。一部の国、司法権の及ばない地域においては、偶発的、結果的に起こる損害に対して除外される場合があり、上記保証、除外項目がお客様に適用されないかもしれませんのでご了承ください。

以下の状況においては、本保証の適用外ですので注意してください：
- エアーベッドが不注意な行為、例外的な使用・操作、事故、不適切な操作、不適切な電圧・電流等による説明書に記載がない操作、不適切な修理・保管が原因な場合。
- INTEX のエアーベッドの空気漏れ、引き裂き、擦り傷、通常使用の摩耗、引き裂き等、又、火災、洪水、凍結、風雨、その他外部環境が原因等の INTEX の抗力の及ばない状況下で起きた破損に対して適用外です。
- INTEX 製でない製品及び部品の場合。
- INTEX サービス担当者以外の人が INTEX のエアーベッドを不正な改造、修理、解体した場合。

取扱説明書を読んだ上で、INTEX エアーベッドの操作方法およびメンテナンスに関する正しい指示に従ってご利用ください。必ず製品を点検してからお使いください。取扱い手順を守らなかった場合、製品保証が無効になる場合があります。

保证书

INTEX 空气床采用最高质量的原料以及工艺所生产而成。所有的 INTEX 产品于出厂前都经过检测以确保在没有缺陷之情况下才出厂。此保证书仅适用于 INTEX 的空气床。

此保证书为阁下提供了除原来享有的合法权利及补偿外的额外保障，且不影响阁下原来享有的合法权利。若此保证书中条款与阁下享有的任何合法权利相一致，阁下将优先享用原有的合法权利。例如，遍布欧洲的消费者法律为消费者提供额外的法定权利：欲知更多关于欧洲消费者法律的信息，请点击以下欧洲消费者中心网站：http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

本保证书条款范围只适用于原买家。从购买当天开始，本有限保修的有效期为 90 天，自购买或交付之日起计算。请保留购买时之发票和此份说明书以作为购买时之依据，否则，此保证书将被视为无效。

若在保质期内发现 INTEX 空气床有缺陷，请与本说明书中列出的 INTEX 客户服务中心联络。如此空气床直接退回 INTEX 服务中心，中心将会对产品进行检测以确实阁下索偿之真确性。如果退回产品确实适用于保证书之条款范围内，中心将会免费进行维修或用相同或者同类产品（由 INTEX 决定）对阁下产品进行更换。

保证仅限于本保证书内之条款以及阁下所在地区所提供的其他权利。在当地法律法规之内，阁下或他人受到其他直接或连带情况下引至的损害，INTEX 或者 INTEX 雇员（包括产品生产者）将不负上述责任。一些国家或司法不允许对隐患或间接损害进行限定或排除，因此以上的限定或排除可能不适用于你。

请注意以下所列情况不在此保证书范围内：
- 该空气床由于疏忽，不正常使用，意外，不正确操作，不适宜电压或电流，不正确的维修与贮藏而造成的损耗。
- INTEX 空气床因任何超过 INTEX 所能控制的环境影响，包括但不只限于自然损耗或者由于火灾，水灾，冰雹和雨水及其他外部环境影响而造成损坏。
- 购买非 INTEX 生产的零部件。
- 由于他人而非 INTEX 客服中心人员未经授权而对此空气床作私自改装，维修以及拆除而造成的损耗。

请仔细认真阅读此份说明书，严格按照说明书合理地操作和保养此空气床。在使用前，请先检查产品。如没有按照说明书操作，保证书将会被视为无效。

For Australia only
Additional Warranty Against Defects Information

181 IF

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

The instruction manual accompanying your Intex product includes detailed warranty against defects information including what part, parts, or components are covered and the length of the warranty. Please refer the instruction manual.

To submit claims under the warranty, or to obtain missing parts, please write, call, fax or Email Ideal Sources Pty LTD. Proof of Purchase must be furnished with every claim.

CONTACT INFORMATION:
IDEAL SOURCES PTY LTD,
UNIT 3, 310 GOVERNOR ROAD,
BRAESIDE VICTORIA AUSTRALIA 3195
Fax: 03-9587-7766
Toll Free: 1800–359-947
Email: enquiries@idealsources.com.au

Missing or defective parts will be replaced by Ideal Sources free of charge to your nominated address.

Claims under the warranty may require that the defective part or product be returned postage prepaid by you to Ideal Sources for evaluation, repair or replacement. Contact Ideal Sources for specific claim requirements.

Warranty does not cover misuse, lack of adequate care or maintenance, or customer abuse of the product.

For service questions or to order replacement parts, please contact the appropriate office listed below or visit www.intexcorp.com for answers to most frequently asked questions.
Pour tout renseignement et commande de pièces détachées, contactez votre revendeur local de la liste ci-dessous ou visitez www.intexcorp.com pour consulter la liste des questions les plus fréquemment posées.
Para preguntas sobre los servicios o para pedir piezas de repuesto, por favor contacte con la oficina apropiada indicada en la lista abajo indicada o visite nuestra página web www.intexcorp.com para encontrar las respuestas a las preguntas más frecuentes.
Für Fragen zum Kundendienst oder zur Bestellung von Ersatzteilen, wenden Sie sich bitte an die entsprechende Vertretung oder gehen Sie zu www.intexcorp.com, dort finden Sie Antworten auf die am häufigst gestellten Fragen.
Per avere maggiori informazioni riguardo la manutenzione, riparazione, ordinazione delle parti di ricambio contattate uno degli uffici elencati nella lista sotto o visitate il sito www.intexcorp.com per consultare le risposte alle domande più frequenti.
Dit is de adressenlijst van alle Intex afdelingen. Voor vragen over service of bestellen van onderdelen, gelieve contact op te nemen met het adres in uw regiogebied. U kunt ook de website www.intexcorp.com bezoeken.
Para dúvidas ou pedir peças de reposição, por favor contate o escritório apropriado listado abaixo ou visite o site www.intexcorp.com para resposta de questões comuns.
Hvis der er spørgsmål til produkterne eller man ønsker at bestille reservedele kan man kontakte et af de nedennævnte kontorer, eller besøge www.intexcorp.com hvor man kan finde svar på hyppigt stillede spørgsmål.
W celu zadania pytań lub zamówienia części skontaktuj się z odpowiednim biurem serwisowym z poniższej listy lub wejdź na stronę www.intexcorp.com.
При возникновении каких-либо вопросов по обслуживанию продукции, либо вопросов, связанных с приобретением запасных частей и комплектующих, пожалуйста, обращайтесь в Сервисные Центры, указанным ниже. Так же Вы можете обратиться на сайт www.intexcorp.com для получения ответов на часто задаваемые вопросы.
当社の製品をお買い上げいただきありがとうございます。製品や部品のお問い合わせ、ご質問などは 当社のウェブサイトでお調べください。
如有任何问题或要替换零件，请与下面所列出的相应地址联系或到访 www.intexcorp.com 咨询常见的问题。

- ***ALGERIA*** **SARL NEW TOYS IMPORT & EXPORT**
  ZEA NO. 15 SETIF, ALGERIA
  ☎ : 00213661141747
  ☎ : 00213661523735
  🖷 : +213 36 82 0051
  ✉ : groupe_beldjarou@yahoo.fr

- ***ARGENTINA / BOLIVIA*** **JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A.**
  MANUEL GARCIA 124 (CP1284) CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA.
  ☎ : (5411) 4308-2606
  ✉ : info@intexargentina.com.ar
  ✉ : postventa@intexargentina.com.ar
  ✉ : santiago.gennari@jarse.com.ar
  🌐 : www.intexargentina.com.ar

- ***AUSTRALIA*** **IDEAL SOURCES PTY LTD**
  UNIT 3, 310 GOVERNOR ROAD,
  BRAESIDE VICTORIA AUSTRALIA 3195
  ☎ : 1800 359 947
  ✉ : enquiries@idealsources.com.au
  🌐 : www.idealsources.com.au

- ***AUSTRIA*** **INTEX TRADING B.V.**
  🌐 : www.intexaustria.at

- ***BENELUX (BELGIUM / NETHERLANDS / LUXEMBURG)***

INTEX TRADING B.V.
ETTENSEWEG 46, 4706 PB ROOSENDAAL
THE NETHERLANDS
☎ : 31-(0)165-593939
(for Dutch/English language only)
✉ : service@intexcorp.nl
🌐 : www.intex.eu

- ***BRASIL***

KONESUL BRASIL DISTRIBUIDORA LTDA – ME
RUA AMARANTINA, 167 - BAIRRO BETÂNIA - CEP: 30580-280 - BELO HORIZONTE - MG
☎ : +55 31 3110-8866
🖷 : +55 31 3110-8866
✉ : suporte@intexbrasil.com
🌐 : www.intexbrasil.com

- ***CHILE***

DOREL JUVENILE
SAN IGNACIO 901, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE
☎ : 56-2-24971467
☎ : 56-9-51790390
✉ : st@dorel.cl
🌐 : www.intex-chile.cl

- ***CHINA***

INTEX INDUSTRIES (XIAMEN) CO., LTD
858# WENGJIAO ROAD, XINYANG INDUSTRIAL ZONE, HAICANG, XIAMEN, CHINA 361022
☎ : (086)400-8800655
🖷 : 0592-6893850
✉ : xmchinasales@intexcorp.com.cn

- ***COLOMBIA***

CENTURY PRODUCTS, SAS
CALLE 98 SUR # 48-270 CONJUNTO SAN SEBASTIÁN BODEGA N 20. KM 3 VARIANTE A CALDAS. LA ESTRELLA, ANTIOQUIA. COLOMBIA
☎ : 571-800-0410200
🖷 : (054) 268 71 30
✉ : servicentury@centuryglobal.com.co

- ***CYPRUS***

A.HADJIKYRIACOS SPRORTING CO., LTD.
4 RIGENIS STR. 8200 YEROSKIPOS, PAPHOS, CYPRUS
☎ : 00357-26961237
🖷 : 00357-26961539
✉ : customercare@bloomcy.com
✉ : info@bloomcy.com
🌐 : www.bloomcy.com

- ***CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE***

INTEX TRADING S.R.O.
HRADECKÁ 3, 130 00 PRAHA 3
CZECH REPUBLIC
☎ : +420-267 313 188
☎ : +420-267 312 645
🌐 : www.intexcompany.com

- ***DENMARK***

FUNHOUSE NORDIC
SLETVEJ 38, 8310 TRANBJERG J,
DENMARK
✉ : Service@intexnordic.dk
🌐 : www.intexnordic.dk

- ***ECUADOR / EL SALVADOR / HONDURAS / NICARAGUA / PANAMA / PARAGUAY***

FCD IMPORT AND EXPORT
EDIFICIO GOLDEN POINT #1607
AVE. RICARDO J. ALFARO
PANAMÁ, REP. DE PANAMÁ
☎ : 507-309-1553
✉ : aclientes@fcdpanama.com
🌐 : www.intexpanama.com

- ***EGYPT***

M.R. IMPORT & EXPORT
4 SAUDIE BUILDING, NOZHA STREET, FLOOR 7 APT 3 EGYPT
☎ : 202-2414-8550/01222303557
🖷 : 202-2414-8660
✉ : ramyelhousamy@gmail.com
🌐 : www.intexegypt.com

- ***FINLAND***

FUNHOUSE NORDIC
SLETVEJ 38, 8310 TRANBJERG J,
DENMARK
✉ : Service@intexnordic.dk
🌐 : www.intexnordic.dk

- ***FRANCE / GUDELOUPE / MARTINIQUE / REUNION / MAYOLTE ISLAND / TAHITI / NEW CALEDONIA***

UNITEX / INTEX SERVICE FRANCE S.A.S
Z.A. DE MILLEURE
BOIS DU BAN - N°4
71480 LE MIROIR
☎ : 03 85 75 53 98 (coût appel local)
🌐 : www.intex.fr

- ***GERMANY***

INTEX TRADING B.V.
🌐 : www.intexgermany.de

- ***GUATEMALA / VENEZUELA / COSTA RICA***

CENTURY USA, LLC
7175 LAKE WORTH RD. LAKE WORTH, Fl., USA
☎ : +1 (561) 530-7781
🖷 : +1 (561) 469-9005
✉ : sales@centuryusa.com

- ***HUNGARY***

BABYCARE LTD/RICKI LTD
H-2040 BUDAÖRS, BITEP, GYÁR U.2.
BANKI DONÁT U.24. BLDG. NO.24.
HUNGARY
☎ : +36 30 228 7761
✉ : info@intexszerviz.hu
🌐 : www.intexcorp.hu

- ***ISRAEL***

ALFIT TOYS LTD
HAYARDEN 13, YAVNE, 81101, ISRAEL
☎ : WT +972-052-4399903 / +972-0733156660
✉ : sabinaz@chagim.co.il
🌐 : www.intex.co.il

- ***ITALY*** **UNITEX ITALIA S.R.L.**
  VIA BRESCIA 1, 25014 CASTENEDOLO, BRESCIA, ITALY
  ☎ : (+39) 039-9396500
  ✉ : servizioclienti@intexcorp.it
  🌐 : www.intexitalia.com (general)
  🌐 : www.intexgaranzie.it (after sales)
  🌐 : www.intexricambi.it (spare parts sales)

- ***JAPAN*** **NOZOMI TRADING CO., LTD**
  1-6 HOSHOEN, TAKARAZUKA-SHI, HYOGO-KEN, JAPAN
  ☎ : +81-797-72-2561
  🖷 : +81-797-72-2561
  ✉ : k.nagamine@nozomitrading.co.jp

- ***LEBANON*** **TOY MARKET TRADING S.A.L.**
  VERDUN - BEIRUT | UNESCO CENTER KHATOUN BLDG, 1ST FLOOR
  ☎ : + 961 1 799 944
  ☎ : + 961 1 795 127
  🖷 : + 961 1 799 944 ext:104
  ✉ : Graziella.schreim@toymarketgroup.com
  🌐 : www.toymarkettrading.com

- ***MEXICO*** **KAY INTERNACIONAL, S.A. DE C.V.**
  AV. SAN JERONIMO NO. 550, QUINTO PISO, INT. 1, COL. JARDINES DEL PEDREGAL, C.P. 01900 MEXICO D.F.
  ☎ : 52-558 526 6624
  ☎ : +52 222 281 0395 / +52 559 172 8035
  ✉ : garantias@intex.tienda
  ✉ : soporte@kayinternacional.com
  ✉ : ecom@kayinternacional.com
  🌐 : www.intex.tienda

- ***NEW ZEALAND*** **HAKA NEW ZEALAND LIMITED**
  UNIT 4, 11 ORBIT DRIVE, ROSEDALE, AUCKLAND 0632, NEW ZEALAND
  ☎ : 649-4159213 / +64 0800 634434
  🖷 : 649-4159212
  ✉ : johnny@hakanz.co.nz
  🌐 : www.hakanewzealand.com

- ***NORWAY*** **FUNHOUSE NORDIC**
  SLETVEJ 38, 8310 TRANBJERG J, DENMARK
  ✉ : Service@intexnordic.dk
  🌐 : www.intexnordic.dk

- ***PAKISTAN*** **TOY CENTRE**
  1ST FLOOR, MADNI CENTRE, SHAH ALAM MARKET, LAHORE, PAKISTAN
  ☎ : +92 42 37656133
  ☎ : +92 42 7631933
  🖷 : 92 42 37376004
  ✉ : toycentreht@hotmail.com

- ***PERU*** **CONSORCIO MEGAFOX SAC**
  AV. CANADÁ 209, SANTA CATALINA - LA VICTORIA LIMA, PERÚ
  ☎ : 51-9-4646 0341
  ✉ : enriquevf19@gmail.com

- ***PHILIPPINES*** **BAN KEE TRADING INC./ FUNTIME INC.**
  UNIT 1C-1D GROUND FLOOR, EDIFICIO ENRIQUETA BLDG., 422 N.S AMORANTO ST. COR. D. TUAZON ST. STA.MESA HGTS., QUEZON CITY, METRO MANILA PHILIPPINES 1114.
  ☎ : 632-8740-3432
  ✉ : intexphilippines@bankee.com.ph

- ***POLAND*** **KATHAY HASTER**
  UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN
  ☎ : +48 61 8498 334
  🖷 : +48 61 8474 487
  ✉ : serwis@kathay.com.pl
  🌐 : www.intexdevelopment.pl

- ***PUERTO RICO*** **ATN LLC**
  URB FUENTEBELLA 1545 CALLE PORTOFINO TOA ALTA PUERTO RICO
  ☎ : 1 (787) 599-6858
  🖷 : 1 (787) 599-6858
  ✉ : Serviciointexpr@gmail.com
  🌐 : serviciointexpr.com
  🌐 : intexserviciopr.com

- ***REPUBLICA DOMINICANA (DOMINICAN REPUBLIC)*** **DISTRIBUIDORA PATRIA**
  CALLE 5 #4 LOS PRADOS SANTO DOMINGO, REPUBLICA DOMINICANA
  ☎ : 1 809 3630470
  🖷 : 1 809 3630349
  ✉ : serviciointexdr@gmail.com
  🌐 : serviciointexdr.com
  🌐 : intexserviciodr.com

- ***RUSSIA*** **LLC INTEXSERVICERUS**
  NASTAVNICHESKYI PER., 17, BUILDING 1, MOSCOW, RUSSIA
  ☎ : +7 495 0233955
  🖷 : +7 495 0233955
  ✉ : service@intex.ru
  🌐 : www.intex.ru

- ***SAUDI ARABIA*** **SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES & CONTRACTING COMPANY LTD-(SAMACO TOY)**
  PRINCE MAJED STREET, AL-SAFA DISTRICT. JEDDAH, KINGDOM OF SAUDI ARABIA
  ☎ : 966-2-693 8496 - Toll Free 966-800-7575-750
  🖷 : 966-2-271 4084
  ✉ : Intex@samaco.com.sa
  🌐 : https://samacotoysandleisure.com/

- ***SOUTH AFRICA*** **PRIMA TOY AND LEISURE**
  36 GUNNERS CIRCLE, EPPING INDUSTRIAL, CAPE TOWN, SOUTH AFRICA, 7460
  ☎ : +27-021-8182000
  ✉ : info@intexsa.co.za
  🌐 : www.intexsa.co.za

- ***SOUTH KOREA*** **HIGHEL INC.**
  2F, 205 GOBONG-RO 658BEON-GIL, ILSANDONG-GU, GOYANG-SI, GYEONGGI-DO, REPUBLIC OF KOREA 10251
  ☎ : 82-31-977-1029
  🖷 : 82-31-975-1028
  ✉ : dave.kim@highel.co.kr

- ***SPAIN / PORTUGAL / CANARY ISLAND*** **MEDIA CELL SOLUTIONS S.L. (MCS)**
  CALLE CORDOBA 20
  03440 IBI, ALICANTE, SPAIN
  ☎ Spain: +34 900 716 009
  ☎ Portugal: +351 800 834 021
  ✉ Spain: sac@intexcorp.es
  ✉ Portugal: sacpt@intexcorp.es
  🌐 : www.intexserviceiberia.com

- ***SWEDEN*** **FUNHOUSE NORDIC**
  SLETVEJ 38, 8310 TRANBJERG J, DENMARK
  ✉ : Service@intexnordic.dk
  🌐 : www.intexnordic.dk

- ***SWITZERLAND*** **GWM AGENCY AG**
  GARTEN-U. WOHNMÖBEL,
  RÄFFELSTRASSE 25,
  CH-8045 ZURICH/SWITZERLAND
  ☎ : 41 0900 455 456
  ✉ : gwm@gwm.ch
  🌐 : Service- + Ersatzteil-Bestellungen: www.intexfaq.ch
  🌐 : www.intex-schweiz.ch

- ***THAILAND*** **LUCKY WAY CO., LTD**
  6 SOI THAKHAM 5, SAMAEDAM, BANGKHUNTHIAN, BANGKOK 10150, THAILAND
  ☎ : 0066-2-8481166
  🖷 : 0066-2-8961496
  ✉ : liqunxu@luckyway.co.th

- ***U.A.E. / BAHRAIN / KUWAIT / OMAN / QATAR*** **FIRST GROUP INTERNATIONAL**
  33RD FLOOR IRISE TOWER, BARSHA HEIGHTS, DUBAI, UNITED ARAB EMIRATES
  ☎ : 800INTEX-00971 56 4998278
  ☎ : 00971-4-4421888
  🖷 : 00971-4-4421999
  ✉ : john@firstgroupintl.com
  ✉ : anne@firstgroupintl.com
  ✉ : rehan@firstgroupintl.com
  🌐 : www.firstgroupintl.com

- ***UK*** **JOHN ADAMS LEISURE LTD**
  HERCULES HOUSE, PIERSON ROAD, ENTERPRISE CAMPUS, ALCONBURY WEALD, HUNTINGDON, PE28 4YA
  ☎ : 44 0333 400 4548
  ✉ : intex@johnadams.co.uk
  🌐 : www.intexwetset.co.uk

- ***UKRAINE*** **MEGATOYS PE**
  23/4 DALNITSKA STR., OFFICE 312, 65005 ODESA, UKRAINE
  ☎ : 380(67)235-77-63
  ✉ : service@intex.ua
  🌐 : www.intex.ua

- ***UNITED STATES / CANADA*** **INTEX RECREATION CORP.**
  P.O. BOX 1440 LONG BEACH, CA 90810-1440
  ☎ : 1 (310)-549-8235
  🖷 : (310) 549-2900
  🌐 : www.intexcorp.com

- ***URUGUAY*** **NEDACORP S.A.**
  AVDA GRAL SAN MARTÍN 2268, MONTEVIDEO, URUGUAY
  ☎ : 598 99 00 66 88
  ✉ : postventa@intex.uy
  🌐 : www.intex.uy

FSC
www.fsc.org
RECYCLED
Paper made from recycled material
FSC™ C159011